

## اقتباس؛ گونه‌ای از تجلی قرآن در نیایش معصومان

علی خیاط\*  
محمدعلی مهدوی راد\*\*

### چکیده

نیایش‌های معصومان فصلی فربه از فرهنگ زندگی ایشان است. از آنجا که پیوند اهل بیت با قرآن جاودانه است، بی گمان، قرآن - بیش از هر منبعی - خاستگاه اندیشه‌ها و رفتارشان در هر بخش از سیره گفتاری و رفتاری، از جمله «دعا» است. دعا، میراثی گران‌سینگ و ذخیره‌ای ارجمند از آموزهای بنیادین دینی است، که با بهره گیری از قرآن فرازآمدۀ است و آینه وار، اندیشه‌های قرآنی آنان را بازتاب می‌دهد و با زبانی خاص که در آن مخاطب خداست، بسیاری از معارف قرآن را باز می‌گوید. اثبات این مدعای نیازمند کاویدن گونه‌های این تجلی و انگیزه‌های این وام گیری است. مقاله پیش روی با مقدماتی چند، گونه‌ای از این تجلیات را در حد وسع بر می‌رسد تا خواننده محترم را با انگیزه‌ها و برکات‌این وام گیری تا حدودی آشنا سازد.

کلید واژه‌ها: اقتباس، ادعیه مأثور، قرآن در ادعیه، صنایع ادبی.

### درامد

در سیره درخشان پیامبر ﷺ و امامان معصوم ﷺ، گفتار حکیمانه و دلنشیین آنها، بخش مهمی از فرهنگ زندگی آنهاست. در این بخش، دعاها و مناجات‌های آنان فصل برجسته و بالنده‌ای را تشکیل می‌دهد. اهل بیت پیامبر ﷺ به عنوان جانشینان برحق پیامبر ﷺ خاتم ﷺ، از هر سوی، اسوه و مقتدای ما شمرده می‌شوند و یکی از مهم‌ترین ابعاد زندگی آنها همین پیوند با پروردگار هستی و نیایش با اوست. حاصل آن میراث معنوی گران‌بها و

\* دانشجوی دکتری علوم قرآنی و حدیث دانشگاه علوم اسلامی رضوی.  
\*\* دانشیار دانشگاه تهران (پردیس قم).

ذخیره فرهنگی ارجمندی است که به راستی می‌توان آنها را مدرسه بزرگ،<sup>۱</sup> مکتب غنی و منبع مطمئن و سرشار از آموزه‌های بنیادین در زمینه عقاید، عرفان، اخلاق، راهکارهای برین زندگی، و فرهنگ ناب پاک سازی و بهسازی نام نهاد.

### مفهوم شناسی دعا

«دعا» در لغت به معنی صدازدن،<sup>۲</sup> به یاری طلبیدن،<sup>۳</sup> به امری تشویق کردن<sup>۴</sup> و در اصطلاح اهل شرع، گفت و گو کردن با حق تعالی، به نحو طلب حاجت و درخواست حل مشکلات از درگاه او و یا به نحو مناجات و یاد صفات جلال و جمال ذات اقدس اوست<sup>۵</sup> که در این مقال، همین مقصود اصطلاحی از دعا مراد است.

### خاستگاه دعاهای ماثور

«نیایش» در فرهنگ اهل بیت علیهم السلام تنها یک درخواست خشک و بی روح نیست؛ حتی بالاتر، یک عبادت معمولی هم نیست، «دعا» در این فرهنگ باطن قرآن است؛ چنان که امام خمینی علیه السلام به نقل از استاد خود آنها را قرآن صاعد می‌خواند؛ یعنی آنها را برگرفته از قرآن و وحی الهی می‌دانست که از زبان معصومان علیهم السلام و اولیای ممتاز خدا، به سوی ملکوت صعود می‌کند. امام امت علیه السلام در وصیت نامه سیاسی الهی خود فرموده‌اند:

ما مفتخریم که ادعیه نجات بخش، که آن را قرآن صاعد می‌خوانند، از ائمه معصومین ماست.<sup>۶</sup>

### دعاهای به جا مانده از پیامبر و یا امامان، الهامی است از قرآن حکیم و تعبیری دیگر

۱. از علامه امینی نقل شده است که: «اسلام برای مسلمانان مدرسه‌ای تاسیس کرده است که درب این مدرسه دولنگه دارد و هجـ لـنـگـهـ آـنـ درـ عـالـمـ لـنـگـهـ نـدارـدـ، يـكـ دـعـاـوـدـيـگـرـ زـيـارتـ». العين، ج ۲۲، ص ۲۲۱، ماده دعا؛ لسان العرب، ج ۱۴، ص ۲۵۷، ماده دعا.

۲. مجمع البحرين، ج ۱، ص ۱۴۱.

۳. المفردات، ماده دعوت.

۴. المصباح المنير، ص ۱۷؛ قال أبواسحق في قوله: أَجِبْ دُعَةَ اللَّاءِ إِذَا دُعِيَ؛ معنى الدُّعَاءِ اللَّهُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَوْجَهٍ؛ فَضَرَبَ مِنْهَا تَوْحِيدَهُ وَالثَّنَاءَ عَلَيْهِ كَقُولَكَ: يَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَكَقُولَكَ: رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، إِذَا قُلْتَهُ فَقَدْ دَعَوْتَهُ بِقُولَكَ رَبَّنَا، ثُمَّ أَتَيْتَ بِالثَّنَاءِ وَالتَّوْحِيدِ، وَمُثْلِهِ قَوْلَهُ: وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَشْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَكِبُونَ عَنْ عِبَادَتِي؛ فَهَذَا أَصْرَبْ مِنَ الدُّعَاءِ، وَالضَّرِبُ الثَّانِي مَسَأْلَةُ اللَّهِ الْعَنْوَرِ الرَّحْمَةِ وَمَا يَعْرِبُ مِنْهُ كَقُولَكَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا، وَالضَّرِبُ الثَّالِثُ مَسَأْلَةُ الْحَقْطِ مِنَ الدُّنْيَا كَقُولَكَ: اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي مَالًا وَوَلَدًا، وَإِنَّمَا سَمِيَ هَذَا جَمِيعَهُ دُعَاءً لِأَنَّ الْإِنْسَانَ يَصْدَرُ فِي هَذِهِ الْأَشْيَاءِ بِقُولَهُ يَا رَبَّ يَا رَحْمَنُ، فَلَذِكَ شَمِي دُعَاءَ لَرَبِّكَ: لسان العرب، ج ۱۴، ص ۲۵۷).

۵. وصیت نامه سیاسی الهی امام خمینی علیه السلام، ص ۳.

است از همان اندیشه‌ها و مفاهیمی که در قرآن آمده و در عین حال، واگویه‌ای است از دعایی که در دوران‌های پیش از اسلام، نازل شده‌اند. این دعاها یی که از طریق راویان ثقه به ما منتقل شده و در زبان‌ها و دست‌ها، نسل در نسل گردیده، در واقع پژواک و انعکاس معارف قرآنی است. پس هنگامی که قرآن بر آن دل‌های پاک – که ظرف معارف قرآن بودند – نازل شد، این معارف بر زبان‌های آنان جاری شد و با دعاها خود آن را بیان کردند. بنا بر این، ممکن نیست که این دعاها از قرآن گستاخ شوند. کارشناسان بزرگ معارف الهی بر آن هستند که دعاها یی که از معصومان علیهم السلام رسیده است، هر کدام مقامی از مقامات انشایی و علمی ائمه دین است.<sup>۷</sup> امام امت علیهم السلام فرماید:

...آن قدر معارف در ادعیه هست که احصانی توان کرد، لسان قرآن است.  
ادعیه، شارح قرآن هستند، مردم را نباید جدا کرد از دعا...، قرآن و دعا از هم جدا نیستند همان طور که پیامبر هم از قرآن جدا نیست، ادعیه و قرآن و این‌ها همه با هم‌اند، و نباید از این برکات مردم را دور کرد، باید مردم را به این سفره پهنه‌الهی که قرآن و سنت و ادعیه باشد، دعوت کرد، تا هر کس به اندازه خودش استفاده بکند.<sup>۸</sup>

پس آشخوری که اندیشه‌های امامان از آنها سرچشم‌گرفته و بیشترین تأثیر را بر فکر و روح آن انوار پاک گذاشته، قرآن کریم است. البته این امری طبیعی است؛ چه آن که از سویی پیوند قرآن و عترت پیوندی ازلی وابدی و همیشگی است که در اصل و ذات، از یک گوهنند و چون یک روح در دو کالبد، در حشر و نشر و نیز قیامت، آن دوبه هم پیوسته‌اند. گواه این مدعای حدیث متواتر «ثقلین» و روایات صحیح السنده فراوان دیگری از قبیل حدیث «معیت» و غیر آن است و از دیگرسوی، انس ویژه آن قدسیان با قرآن کریم از زمان کودکی، روح و جانشان را در پرتو وحی شکل داده و قرآن را برشمن و اندیشه آنان چیره ساخته است. سیره زندگی درخشانشان در عمل آکنده از دستورهای قرآن بود، هرگز از قرآن – از نظر فکر و گفتار و عمل در همه ابعاد – جدا نشدند، بلکه تندیس قرآن و به عبارت روشن‌تر، تجلی‌گاه قرآن و مفسران همدان آن بوده‌اند؛ از این‌رو، به عنوان قرآن ناطق معرفی شده‌اند. چند نمونه از این انس و پیوند که وام‌گیری ایشان را از قرآن هویدا و مبرهن می‌سازد، از نظر می‌گذرانیم:

<sup>۷</sup>. رساله نور علی نور، ص ۳۱.  
<sup>۸</sup>. تفسیر سوره حمل، ص ۱۹۲.

امام سجاد عليه السلام فرمود:

اگر همه موجودات و انسان‌ها، از شرق تا غرب جهان بمیزند و من تنها بمانم،  
مادامی که که قرآن با من باشد، هیچ گونه وحشتی نخواهم داشت.<sup>۹</sup>

این موضوع جلوه عینی همان سخنی است که حضرت علی عليه السلام فرمود:  
کسی که با تلاوت قرآن انس و الفت گرفت، از جدایی دیگران به وحشت  
نمی‌افتد.<sup>۱۰</sup>

ابن الصباغ مکی مالکی، به نقل از علی بن احمد واحدی، در تفسیر خود آورده است که مردی وارد مسجد رسول الله شده و ملاحظه کرد که شخصی مشغول نقل حدیث از پیامبر است. مردم اطراف او را گرفته، به سخنانش گوش می‌دادند. ازو پرسید: مراد از شاهد و مشهود - در آیه شریفه سوره بروج - چیست؟ پاسخ داد: «شاهد» روز جمعه و «مشهود»، روز عرفه است. ازو گذشته، با دیگری - که او نیز به نقل حدیث پرداخته بود - سؤال خود را تکرار کرده ازو پرسید که: مراد از شاهد و مشهود چیست؟ وی پاسخ داد: «شاهد» روز جمعه است و اما مشهود، روز عید قربان است. از کنار آن دونفر گذشته، گذرش به نوجوانی خوب روی افتاد که او نیز در مسجد، کلاس درس تشکیل داده بود. پس ازا درباره شاهد و مشهود پرسید. وی در پاسخ گفت: شاهد، حضرت محمد صلوات الله عليه و آله و سلم است و اما مشهود، روز قیامت است. آن گاه برای گفته خود، این چنین استدلال کرد: آیا سخن پروردگار را نشنیده‌ای که می‌فرماید:

يَا أَئِهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِيدًا وَ مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا<sup>۱۱</sup>  
ای پیامبر، ما تورا به عنوان شاهد و بشارت دهنده و بیم دهنده فرستادیم.

ذلِكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَ ذلِكَ يَوْمٌ مَشْهُودٌ<sup>۱۲</sup>  
روز قیامت روزی است که همه مردم برای آن جمع می‌شوند و آن روز، روزی است که مشهود همگان است.

راوی گوید: سپس از نام شخص اول پرسید، گفتند: ابن عباس است و از دومی پرسید،

.۹. اصول الکافی، ج ۲، ص ۶۱۰.

.۱۰. غور الحکم، باب المیم.

.۱۱. سوره احزاب، آیه ۴۵.

.۱۲. سوره هود، آیه ۱۰۳.

گفتند: ابن عمر است و از شخص سوم که پرسید، گفتند: وی، حسن بن علی بن ابی طالب است.<sup>۱۳</sup>

طرفه آن که بر طبق نقل علامه مجلسی در بخارا الانوار و کشف الغمة، این شخص تفسیر امام را از شاهد و مشهود، بر دیگر تفسیرها - که از عبدالله بن عباس و عبدالله بن عمر شنیده بود - ترجیح داده و آن را پسندیده بود.<sup>۱۴</sup> شاید دلیل این پذیرش، استدلال قوی امام به دو آیه شریفه بوده است.

نیز روایت شده که یکی از کنیزان آن حضرت، شاخه گلی به امام حسن علیه السلام اهدا کرد. حضرت، کنیز را آزاد نمود. یکی از حاضران به امام عرض کرد: به راستی به خاطر یک شاخه گل بی ارزش، کنیز را آزاد کردی؟ آن حضرت در پاسخ فرمود:

قرآن ما را چنین تربیت کرده، آن جا که می فرماید:

وَإِذَا حُيِّمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيِّوْ أَبَّاحَسَنَ مِنْهَا أَوْ زُوْهَ؛<sup>۱۵</sup>

هنگامی که کسی به شما تحیت گوید، پاسخ اورا به طور بهتر یا همان گونه بدھید.

از این رو، پاسخ بهتر همان آزاد کردن اوست.<sup>۱۶</sup>

امام حسین علیه السلام عصر تاسوعاً، برادرش حضرت عباس علیه السلام را در کربلا نزد دشمن فرستاد تا به آنها چنین پیام دهد:

امشب را به ما مهلت دهید؛ زیرا: «هو يعلم إنى أحب الصلاة له وتلاوة كتابه؛ خداوند می داند و گواه است که من نمازو تلاوت قرآن را دوست دارم». امشب را به خاطر انجام نمازو تلاوت قرآن به ما مهلت دهید.<sup>۱۷</sup>

امام صادق علیه السلام نیز به گونه ای آیات قرآن را در نمازو تلاوت می کرد که از خود بی خود شده، به اوج قله معنویت صعود می کرد. روزی یکی از حاضران از او پرسید: این چه حالی بود که به شما دست داد؟ فرمود:

پیوسته آیات قرآن را تکرار کردم تا این که به حالتی رسیدم که گویی آن آیات را

۱۳. الفصول المهمة، ج ۲، ص ۲۰۷؛ کشف الغمة، ج ۲، ص ۱۶۶.

۱۴. بخارا الانوار، ج ۴۳، ص ۳۴۵.

۱۵. سوره نساء، آیه ۸۶.

۱۶. مناقب آل ابی طالب، ج ۳، ص ۱۸۳.

۱۷. تاریخ الطبری، ج ۶، ص ۳۳۷؛ نفس المهموم، ص ۱۰۰.

<sup>۱۸</sup> به طور مستقیم از زبان نازل کننده‌اش شنیده‌ام.

از البت حضرت رضا علیه السلام با قرآن این که هرسه روز یک بار تمام قرآن را تلاوت می‌کرده و می‌فرمود:

اگر خواسته باشم که در کمتر از سه روز قرآن را ختم کنم می‌توانم، ولی هرگز هیچ آیه‌ای را نخوانده‌ام، مگر این که در معنای آن اندیشیده و درباره این که آیه در چه موضوع و در چه وقت نازل شده، فکر کردم. از این رو، هرسه روز قرآن را می‌خوانم، و گرنه، کمتر از سه روز همه آن را تلاوت می‌کرم.<sup>۱۹</sup>

آنچه گفته آمد، اندکی از بسیار و در حد گنجایش این مقاله بود، نه احصای آن در سیره امامان؛ که بیرون از شمار است. در سخن و منش دیگر پیشوایان نیز با کمال وضوح دیده می‌شود که همواره به قرآن دل بسته و با آن در فکر و عمل، انس مخصوص داشته و تحت تأثیر آن بوده‌اند. بدین جهت، دعاهای و مناجات‌های اهل بیت - که فصل بر جسته و بالنده‌ای از فرهنگ ایشان را تشکیل می‌دهد - بارزترین عرصه جلوه و ظهور قرآن کریم و منعکس کننده اوج تأثیرپذیری آن بزرگوارن از منشور جاویدان آسمانی است.

### گونه‌های تأثیرپذیری

به طور کلی دونوع تأثیرپذیری از قرآن در ادعیه منسوب به پیشوایان مخصوص علیهم السلام دیده می‌شود؛ یکی تأثیرپذیری آشکار (مستقیم)، و دیگری تأثیرپذیری پنهان (غیرمستقیم). منظور از تأثیرپذیری پنهان، آن است که امامان علیهم السلام، با توجه به انس ویژه‌ای که با قرآن دارند، افکار، مضامین و موضوعات را از قرآن می‌گیرند و در پرتو فرهنگ قرآن آنها را می‌پرورانند و توضیح می‌دهند. در نتیجه، در این نوع بهره‌گیری، قرآن مجید، به طور کلی به لحاظ محتوا و گاهی ساختار، خاستگاه سلسله‌ای از اندیشه‌ها و افکار و باورها در زمینه حقایق دینی قرار می‌گیرد که روح کلی آن از قرآن الهام گرفته و در بستر دعا، در قالب افکار و اندیشه‌های ناب پدیدار می‌گردد. در عین حال، صریحاً به قرآن مستند نمی‌شود. بهره‌گیری دعا از قرآن بدین شیوه بسیار گسترشده است و مجالی بس واسع برای بررسی می‌طلبد که صد البته از حوصله مقالاتی از این دست بیرون است.

اما مقصود از تأثیرپذیری مستقیم - که به آن می‌توان اثر پذیری گزاره‌ای هم گفت - آن

۱۸. بخار الانوار، ج ۸۴، ص ۲۴۸.

۱۹. مناقب آل ابی طالب، ج ۴، ص ۳۶۰.

است که صاحب سخن عبارت یا جمله‌ای قرآنی را در کلام خود بیاورد. این شیوه به زبان اهل بلاغت خود به سه گونه تصریح، تلمیح (اشاره) و اقتباس (تصمیم) بخش پذیراست:

#### الف. تصریح

نخستین گونه کارکرد آیات قرآن در ادعیه «تصریح» است. در این گونه به صورت کاملاً آشکار و در قالبی جداگانه از دعا، آیه‌ای از قرآن ذکر می‌شود. نمونه آن را در دعای امام سجاد علیه السلام بنگرید: در دعایی که امام علیه السلام به منظور صلوت بر پیامبر و خاندان پاکش انشا فرموده است، در بنده ابتدا به اوصاف و افعال نیک پیامبر اشاره می‌کند و سپس به مناسبت زحمات طاقت فرسای وی برای امت و تبلیغ رسالت، صبر بی نظیر پیامبر در مسیر هدایت امت را یاد آوری می‌کند؛ کوششی شبانه روزی و بی‌وقفه در این مسیر که در حدی بس فراتر از وظیفه اش بود. پیامبر در این راه تا آنجا پیش می‌رود که خداوند، او که خود وی را به همین منظور مبعوث کرده است، صریحاً دستور می‌دهد این همه زحمت لازم نیست، آنها را رها کن؛ چه این که بیش از این وظیفه‌ای نداری و بerto ملامتی نیست؛ می‌فرماید:

وبلغ مجھود الصبر فى إظهار حقك، وآثر الجد على التقصیر والريث فى أمرك ابتقاء الوسيلة عندك، والزلفة لديك وطول الخلود فى رحمةك،<sup>۲۰</sup> حتى قلت له: فَتَوَلَّ عَنْهُمْ كَمَا أَنْتَ مِلُومٌ.<sup>۲۱</sup>

امام علیه السلام در این نمونه، با عبارت «حتی قلت له» آیه را از کلام خود جدا می‌کند.<sup>۲۲</sup>

#### ب. تلمیح (اشاره)

در تعریف این اصطلاح در فن بدیع گفته‌اند:

در فحوای گفتار به داستان، یا شعریاً مثلی، بی آن که اصل آنها ذکر شود، اشاره گردد.<sup>۲۳</sup>

اشاره به آیات قرآن، بدون ذکر آنها از مصادیق تلمیح است. از آنجا که منبع اصلی و سرچشمی زلال ادعیه ائمه علیهم السلام قرآن است، بیشترین انعکاس قرآن در دعا به صورت تلمیح

۲۰. دعای ۱۰ و ۳۳ صحیفه سجادیه.

۲۱. سوره نازعات، آیه ۵۴.

۲۲. تصریحات آیات در ادعیه منسوب به ائمه اطهار علیهم السلام بالغ بر پانصد مورد است.

۲۳. التعریفات، ص ۵۸؛ مختصر المعانی، ص ۳۱۲.

است. نمونه آن در دعای اول صحیفه سجادیه چنین است: امام علیهم السلام در دو بند از این دعا با اشاره به رزاقیت خداوند و حاکمیتش بر بندگان عرضه می‌دارد که روزی بندگان دست خداست؛ کسی را قدرت کاستن یا افزودن آن نیست؛ همچنان که حساب عمر انسان‌ها هم در اختیار اوست و کسی را توان تغییر اجل نیست؛ می‌فرماید:

وَجَعَلَ لِكُلِّ رُوحٍ مِّنْهُمْ قُوتًا مَعْلُومًا مَفْسُومًا مِنْ رِزْقِهِ، لَا يُنْقُضُ مَنْ زَادَهُ تَاقِصُّ،  
وَلَا يَزِيدُ مَنْ نَقَصَ مِنْهُمْ زَائِدُ ثُمَّ ضَرَبَ لَهُ فِي الْحَيَاةِ أَجَلًا مَوْفُوتًا، وَنَصَبَ لَهُ  
۲۴  
أَمْدَأً حَدُودًا.

بند نخست، تلمیحی است به چندین آیه از قبیل آیه ۲۶ سوره رعد؛ آیه ۳۰ سوره اسراء؛ آیه ۱۲ سوره حجر؛ آیه ۱۲ سوره شوری؛ آیه ۳۹ سوره سباء؛ آیه ۶۱ سوره هود... و بند دوم، حداقل به دو آیه تلمیح دارد؛ آیه ۱۴۵ سوره آل عمران و آیه ۳۴ سوره اعراف.<sup>۲۵</sup>

#### ج. اقتباس (تضمين)

در فن بدیع، عبارت از آوردن آیه‌ای از قرآن مجید یا حدیث است؛ بی آن که تصریح به اسناد شود؛ یعنی نگوید: «قال الله کذا» یا «قال رسول الله کذا»<sup>۲۶</sup> که پاره‌ای آن را اقتباس نامیده و گروهی دیگر تضمين.<sup>۲۷</sup> این شیوه نیز به نوعه خود بردو گونه است: یکم. اقتباس صریح، در این شیوه، گوینده، گزاره‌ای (عبارتی قرآنی) را با همان ساختار، بی هیچ گونه تغییر یا با اندک دگرگونی، در سخن خود می‌آورد.<sup>۲۸</sup> دوم. اقتباس اشاری<sup>۲۹</sup> (حل یا تحلیل)، در این گونه گزاره‌ای قرآنی (آیه) در متن آورده می‌شود؛ با ایجاد تغییر در لفظ یا ترکیب که نمونه‌های این دورا در ادامه خواهیم آورد؛ چه این که مقصود اصلی در این مقاله بررسی وام‌گیری دعا از قرآن کریم بدین شیوه است.

#### انگیزه‌های اقتباس در دعا

بهره گیری ادعیه از قرآن بدین شیوه، با انگیزه‌های گوناگون انجام می‌گیرد: به قصد

۲۴. صحنه سجادیه، دعای نخست.

۲۵. تعداد تلمیحات در ادعیه معصومان افزون از شماراست.

۲۶. والاقتباس عندهم تضمين الكلام - نثرًا كان أو شعرًا - شيئاً من القرآن أو الحديث، من غير دلالة على أنه منها.

۲۷. مختصر المعانی، ص ۳۰۸.

۲۸. وغالب علماء البلاغة وغيرهم من أهل علوم القرآن وشرح الحديث وكثير من الفقهاء يسمون هذا الفن البلاغي - الاقتباس- تبعاً للرازي وثمة جماعة يسمونه - التضمين - منهم ضياء الدين ابن ثوير (رك: الاقتباس، انواعه واحكامه).

۲۹. تجلی قرآن وحدیث در شعر فارسی، ص ۳۰.

۳۰. ان القرآن الكريم في الشعر الاندلسي، ص ۳۲؛ معجم آيات الاقتباس، ص ۸.

تبزک و تیمن (یعنی با آوردن سخن خداوند به سخن خویش مبارکی و برکت بخشیدن)، به قصد تحمید و تهلیل و تسبیح (یعنی با بهره‌گیری از آیات به مدح و ثنای خدا یا اقرار به توحید یا پیراستن خدای تعالی از نقص و کاستی اقدام کردن)، به قصد تبیین و توضیح (یعنی با آوردن عبارت قرآنی مقصود خویش را آشکارتر ساختن)، به قصد تعلیل و توجیه (یعنی آیه‌ای را بر سخن خویش دلیل آوردن)، به قصد تحریض و تحذیر (یعنی با آوردن عبارتی قرآنی خواننده را به چیزی تحریض و تشویق کردن یا از چیزی تحذیر و زنگاردادن)، به قصد استشهاد و استناد (یعنی مقصود خویش را به کلام خدا مستند کردن و سخن خدا را شاهد آن ساختن)، به قصد جری و تطبیق (یعنی عبارت قرآنی را بر مصاديق جدید غیر از مصاديق زمان نزول تطبیق کردن)، به قصد تزیین و تجمیل (یعنی کلام خویش را با گزاره‌های قرآنی آراستن و زیبا ساختن) و... پیداست که چه بسا پاره‌ای از این‌ها با هم و یک جانیز زمینه‌ساز اقتباس گزاره‌ای قرآنی می‌توانند باشند.

تعداد گزاره‌های قرآنی مقتبس در ادعیه بسیار گسترده و انگیزه‌های نیز بسی فزون‌تر از آن است که گفته آمد؛ به عنوان مثال تنها در ادعیه منسوب به امیر مؤمنان ﷺ آیات مقتبس بالغ بر ۲۵۰ مورد به انگیزه‌ای مختلف است.  
و اینک نمونه‌ها:

### ۱. توصیف و تبیین و تعلیل

امیر مؤمنان ﷺ در دعایی منسوب به او، قبل از درخواست حاجت خودش - که آمرزش گناهان است - حدود بیست بار به اسمای حسنای الهی متولّ شده و در هر توسل وصفی از اوصاف کمالی پروردگار را یادآوری می‌کند. در این موارد، بیش از نه بار، بخش‌هایی از آیات - که توصیف پروردگار است - و به اسمی از اسمای حسنای او و صفات کمال اشاره دارد، اقتباس شده که سندي گویا از ارتباط تنگاتنگ و انس ویژه آن حضرت با قرآن کریم است. این اقتباس‌ها به منظور توصیف و تبیین صفات پروردگار و تعلیل بر توسل‌های مکرر حضرت است. می‌فرماید:

اعتصمت بالله الذي لا اله الا هو، القائم على كل نفس بما كسبت.<sup>۳۱</sup> اعتصمت بالله الذي لا اله الا هو، لا تأخذه سنة ولا نوم،<sup>۳۲</sup> اعتصمت بالله الذي لا اله الا هو، الرحمن

<sup>۳۱</sup>. سوره رعد، آیه ۳۳.

<sup>۳۲</sup>. سوره بقره، آیه ۲۵۵.

على العرش استوى،<sup>۳۳</sup> يعلم خائنة الاعين وما تخفي الصدور،<sup>۳۴</sup> اعتصمت بالله الذى لا اله الا هو، له ما فى السموات وما فى الارض وما بينهما وما تحت الشري،<sup>۳۵</sup>... اعتصمت بالله الذى لا اله الا هو، الواحد الاحد (الفرد) الصمد الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً احداً،<sup>۳۶</sup>...، اعتصمت بالله الذى لا اله الا هو يسبح له ما فى السماوات وما فى الارض كل له قاتلون...،<sup>۳۷</sup> اعتصمت بالله الذى لا اله الا هو، عليه توكلت وهو رب العرش العظيم...<sup>۳۸</sup>

## ۲. معرفی انسان کامل و سیمای قرآنی مؤمن

در دعای روز بیست و یکم ماه، منسوب به امام علی<sup>علیه السلام</sup> در سراسر دعا به دو سبک اقتباس صریح و حلی (نصی و اشاری) دهها آیه قرآن را اقتباس کرده است. امام در هر بند تقاضایی را مطرح می‌کند و از خدا می‌خواهد او را در زمرة نیکانی که در آیات متعدد قرآن از ایشان به نیکی یاد شده و اوصاف آنان بر شمرده شده است، قرار دهد. اود رهبر بند، آیات مربوط به مؤمنان رستگار و نیکوکار را اقتباس کرده و در واقع در این دعا با استفاده از قرآن کریم سیمای انسان کامل و مؤمن واقعی را ترسیم کرده است؛ می‌فرماید:

اللهم اجعلنى من الذين يؤمّنون بالغيب، ويقيّمون الصلاة، وَمَا رزقناهم ينفقون،<sup>۳۹</sup>  
اجعلنى على هدى،<sup>۴۰</sup> واجعلنى من المهتدين،<sup>۴۱</sup> ولقني الكلمات التي لقتها آدم،  
فتبت عليه إنك أنت التواب الرحيم،<sup>۴۲</sup> اللهم اجعلنى من يقيّم الصلاة ويؤتى  
الزكاة،<sup>۴۳</sup> واجعلنى من المخشعين، الذين يستعينون بالصبر والصلوة،<sup>۴۴</sup> واجعلنى من  
الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون<sup>۴۵</sup>، اللهم اجعلنى من الصابرين الذين إذا

.۳۳. سوره طه، آیه ۵.

.۳۴. سوره غافر، آیه ۱۹.

.۳۵. سوره طه، آیه ۶.

.۳۶. سوره بقره، آیه ۱۱۶.

.۳۷. سوره توبه، آیه ۱۲۹.

.۳۸. الصحیفه العلویۃ الجامعه، دعای ۲۰، ص ۷۲-۷۴؛ مهج الدعوات، ص ۱۳۳؛ مصباح المتهجد، ص ۴۳۳؛ بحار الانوار، ج ۹۲،

ص ۳۹۳.

.۳۹. سوره بقره، آیه ۳.

.۴۰. سوره بقره، آیه ۵.

.۴۱. سوره انعام، آیه ۸۲.

.۴۲. سوره بقره، آیه ۳۷.

.۴۳. سوره نمل، آیه ۳؛ سوره لقمان، آیه ۴؛ سوره مائدہ، آیه ۵۵.

.۴۴. سوره بقره، آیه ۴۵.

.۴۵. سوره یونس، آیه ۶۲. در این آیه نفی خوف و حزن، وصف اولیاء الله آمده است و در سیزده آیه دیگر وصف محسنان،

أصابتهم مصيبة قالوا إنا لـلله وإنما إليه راجعون، ...<sup>٤٦</sup>

در ادامه این دعا امام علیهم السلام حدائق سی آیه دیگر را برشیوه پیش گفته اقتباس کرده، صورت گری خویش از سیمای انسان کامل را کامل می کند.<sup>۴۷</sup> به راستی این دعا تجلی گاه درخشانی از شخصیت قرآنی آن امام همام است.

٣. مناجات و تفسیر

در دعای معروف صباح در مقام مناجات و شمردن نعمت‌های الهی و مظاہر قدرت پیرو دگار دو آیه را به صورت حلبی، اقتباس کرده است، می‌فرماید:

وأنهرت المياه من الصم الصياغيد عذباً واجاجاً وإنزلت من المعصرات ماءً ثجاجاً،<sup>٤٨</sup> وجعلت الشمس والقمر للبرية سراجاً وهاجاً،<sup>٤٩</sup> من غير ان تمارس فيما ابتدأت به لغوباً ولا علاجاً.<sup>٥٠</sup>

در این دعا، مراد از «سراج و هاج» مشخص شده که خورشید و ماه است.

٤. جری و تطبیق

در دعایی منسوب به حضرت زهرا علیها السلام، در تعقیب نماز عشا، حضرت با تسبیح و تحمید خدا و ذکر صفات جمال و جلال شروع می‌کند. سپس در قالب مناجات، مطالب متعددی را از خداوند درخواست می‌کند، و آن گاه که دعاویش به نقطه اوج خودش می‌رسد، با اقرار به این که خدا در هر مشکلی بهترین پناه و برترین وکیل است، به دعای خودش جهتی قرآنی می‌دهد و با اقتباس نه آیه قرآن، طراوتی خاص به دعا بخشیده و حاجات خودش را از لسان آیات مطرح می‌کند. این آیات گرچه از لسان بعضی از پیامبران گذشته و صالحان و یا غیر صالحان گفته شده، صدقیه طاهره مفاد آنها را از مصاديق قبلی اش (که انسان‌های قبل ازاو خواهش‌های آنها بوده) به مصاديق جدید (خودش و خواسته‌هایش) انصراف می‌دهد و با این تطبیق جانی تازه به آیات بخشیده، آنها را در زمان

کوچه‌ها یا همه آنام می‌تواند مراد باشد.

۱۵۶ سو، ۵ نقره، آبه ۴۶

د. كـ: الصحيفة العلمية، دعاء، ٢١٦، ص ٣٥٥-٣٥٢؛ الدرع الواقعية، ص ١١١؛ بخار الانوار، ج ٩٤، ص ٢١٣، ٤٧.

۴۸۔ سورہ نبأ، آیہ ۱۴

۴۹، سوھ نیا، آبہ ۱۳

۵۰. الصحيفة العلمية الجامعية، دعای ۲۵۴، ص ۴۶۳؛ بحار الانوار ج ۸۴، ص ۹۱؛ ۳۳۹، ص ۲۴۳، به نقل از مصباح ابن ساقی.

خودش هم جاری می‌کند؛ می‌فرماید:

عز جارک، وجل ثناؤک، وتقدست اساوک، ولا الله غيرك حسبي انت فى السراء  
والضراء والشهه والرخاء، ونعم الوكيل؛ ربنا علیک توکلنا و إلیک أتبنا و إلیک  
المصیر<sup>۵۱</sup>؛ ربنا لا تجعلنا فتنة للذین کفروا واغفر لنا ربنا إلیک أنت العزیز الحکیم<sup>۵۲</sup>؛  
ربنا اضرف عنا عذاب جهنم إن عذابها كان غراماً، إنما ساءث مُستَقراً و مقاماً<sup>۵۳</sup> ربنا  
افتتح بیننا و بین قومنا بالحق و أنت خیر الفاتحین؛<sup>۵۴</sup> ربنا فاغفر لانا ذوبنا و کفر عننا  
سیستاتنا و توفنا مع الابرار؛ ربنا و آتنا ما وعَدْتَنا على رسلک و لا تخذنا يوم القيمة  
إلک لا تختلف المیعاد؛<sup>۵۵</sup> ربنا لا تؤاخذنا إن سبنا أو أخطأنا ربنا و لا تحمل علينا إضرا  
کما حملته على الذین من قبلينا ربنا و لا حمّلنا ما لا طاقة لنا به واعف عننا و اغفر لنا  
وارحمنا أنت مؤلانا فائضنا على القوم الکافرین؛<sup>۵۶</sup> ربنا آتنا في الدلیل حسنة و في  
الآخرة حسنة وينا عذاب النار<sup>۵۷</sup> وصلی الله على سیدنا محمد النبي و آلہ الطاهرين و  
سلم تسليماً.<sup>۵۸</sup>

#### ۵. تفسیر و توضیح آیه

امام حسین علیه السلام، در بنده از دعای بلند عرفه، در مقام تحمید و تسبیح و  
اعتراف به توحید، دو آیه قرآن کریم را اقتباس کرده است و با تقسیم آیه به چند  
بخش، توضیح تفسیری کوتاهی را به عنوان نتیجه گیری از هر بخش اضافه کرده  
است، می‌فرماید:

... واقول مؤمناً موقناً: الحمد لله الذي لم يشحد ولداً فيكون موروثاً، ولم يكن له  
شريكٌ في الملك؛ فيضاده فيما ابتدع، ولا ولیٌ من الذلّ،<sup>۵۹</sup> فيرفده فيما صنع، سبحانه  
سبحانه سبحانه، لئن فيما آلهة إلا الله لفسدتاً وتفطرتا. فسبحان الله الواحد  
الحق الأحد الصمد الذي لم يلد و لم يولد ولم يكن له كفواً أحد. الحمد لله حمدًا يعدل  
حمد ملائكته المقربين، وأنبيائه المرسلين، وصلی الله على خيرته من خلقه محمد خاتم

.۵۱. سوره ممتحنه، آیه ۴.

.۵۲. سوره ممتحنه، آیه ۵.

.۵۳. سوره فرقان، آیه ۶۵-۶۶.

.۵۴. سوره اعراف، آیه ۸۹.

.۵۵. سوره آل عمران، آیه ۱۹۳-۱۹۴.

.۵۶. سوره بقره، آیه ۲۸۶.

.۵۷. سوره بقره، آیه ۲۰۱.

.۵۸. الصحیفة الفاطمیة الجامعۃ، دعای ۳۷، ص ۶۸.

.۵۹. سوره اسراء، آیه ۱۱۶.

.۶۰. سوره انبیاء، آیه ۲۲.

## النبیین و آلہ الطاھرین المخلصین...<sup>۶۱</sup>

### ۶. جری و تطبیق، تعلیل

در دعای روز سه شنبه، منسوب به امام زین العابدین علیه السلام، در اولین بند حضرت پس از حمد و ثنای پروردگار از خدا می خواهد که او را از شر نفس عماره حفظ کند، و آن گاه در مقام تعلیل آیه ۵۴ سوره یوسف را اقتباس می کند تا مبرهن سازد که علت پناه بردن از شر نفس به خدا آن است که نفس به بدی و سرپیچی از فرامیں حق امر می کند و بدین شکل، برای آیه ای که از زبان زلیخا در قرآن آمده است، مصاداق جدید قرار می دهد و می فرماید:

الحمد لله، والحمد حقه كما يستحقه حمداً كثيراً، واعوذ به من شر نفسی إِنَّ النَّفْسَ لَا تَأْكُنُ بِالشَّوْءِ إِلَّا مَا رَأَمَ رَبِّي.<sup>۶۲</sup>

در همین دعا، در بندی دیگر، سه درخواست مطرح می کند و در پی هر درخواست، بخشی از یک آیه را به گونه حلی اقتباس کرده و دلیل آن درخواست قرار می دهد. حضرت علیه السلام از خدا می خواهد که او را در زمرة لشکر، حزب و اولیای خودش قرار دهد و هر یک از این درخواست ها را با استناد آیه ای از قرآن مبرهن می سازد، می فرماید:

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ جَنْدِكَ فَانْ جَنْدِكَ هُمُ الْغَالِبُونَ،<sup>۶۳</sup> واجعلنی من حزبک فان حزبک هم المفلحون،<sup>۶۴</sup> واجعلنی من اولیائک فان اولیاءک لا خوف عليهم ولا هم يحزنون.<sup>۶۵</sup>

### ۷. تحمید و تبیین سیمای مشرکان و رد عقاید آنان

در دعایی منسوب به حضرت سجاد علیه السلام در مقام وداع ماه مبارک رمضان،<sup>۶۶</sup> چند آیه را در مقام حمد اقتباس کرده است و در پی آن، به تناسب مضمون آیه، به شرح و تبیین سیمای منحرفان و مشرکان پرداخته، آنان را دروغگو و افتراء پرداز می خواند و سپس با استفاده از آیات دیگر قرآن، ضمن تکمیل صفات آنان و تبیین سیمای انحرافی شان، عقاید مشرکانه آنان را مردود می شمارد، می فرماید:

۶۱. مهج الدعوات، ص ۱۸۱؛ مفاتيح الجنان، اعمال روز عرفه.

۶۲. سوره یوسف، آیه ۵۳.

۶۳. سوره صافات، آیه ۱۱۷ و ۱۷۴.

۶۴. سوره مجادله، آیه ۲۲.

۶۵. سوره یونس، آیه ۶۲.

۶۶. الصحیفه السجادیه الجامعه، دعای ۲۴۰، ص ۵۴۷-۵۴۸؛ البند الامین، ص ۱۲۳؛ مصباح الكفعمی، ص ۱۱۸.

۶۷. این دعا غیر از دعای مشهور در صحیفه است.

والحمد لله رب العالمين على كل حال و «الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الْقُلُومَاتِ وَالنُّورَثَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ»<sup>۱۸</sup> كذب العادلون بالله، و المفترون على الله الكذب والمدعون غيره لها، قد ضلوا ضلالاً بعيداً، وخسروا خسراناً مبيناً، قالوا قولًا عظيمًا «مَا أَخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا ذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِإِلَهٍ وَلَعَلَّا بِعَصْمِهِمْ عَلَى بَعْضِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ»<sup>۱۹</sup> الحمد لله الذي هدانا لدینه الذي لا يقبل عملاً إلا باذنه ولا يغفر ذنبًا إلا لامنه.<sup>۲۰</sup>

#### ۸. تحذير ترسیم چهره انسان در قیامت

در بنده از دعای ابو حمزه ثمالی، امام زین العابدین علیه السلام، به تصویر محشر پرداخته و می فرماید:

آن گاه که انسان با کوله بار سنگینی از گناهان سراز قبر بر می دارد، حیران و سرگردان و وحشت زده به هرسومی نگردد تا مگر آشنا نی بیابد وازاو کمک بخواهد، ولی دریخ و افسوس که احدی از او دستگیری نمی کند و هر کس سرگم مشکلات خود است؛ بعضی شادمان و بعضی در اوچ گرفتاری با چهره های به غایت غم گرفته.

حضرت برای ترسیم بخشی از این منظره هول انگیز از قرآن استمداد کرده و در تصویرگری این صحنه آیاتی را اقتباس کرده است، می فرماید:

ابکی لخوجی من قبری عربانًا ذلیلاً حاملاً ثقلی على ظهری، انظر مرة عن میینی،  
مرة عن شالی اذ الحالائق فی شان غیر شانی «لُكُلٌ امْرِیٌ مِّنْهُمْ يَوْمَئِنْ شَانٌ  
يُخْنِيْهِ؛ وُبُوهُ يَوْمَئِنْ مُسْفِرٌ؛ صاحِكَةٌ مُسْتَبِشَرٌ؛ وَ وُجُوهٌ يَوْمَئِنْ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ؛ تَرْهُقُهَا  
قَتَرَةٌ»<sup>۲۱</sup> و ذلة.<sup>۲۲</sup>

#### ۹. استناد

در دعایی منسوب به حضرت باقر علیه السلام به هنگام عزم سفر، می فرماید:

خدایا قطع اميد از همه کس و فقط در پناه تو سفر را آغاز می کنم، فقط بر تو تکلیف دارم و چاره ام فقط توکل بر توست که در پی روزی می روم، خدایا تو

۶۸. سوره انعام، آیه ۱.

۶۹. سوره مؤمنون، آیه ۹۱.

۷۰. صحیفه جامعه، دعای ۱۴۳، ص ۳۰؛ اقبال الاعمال، ص ۲۴۳.

۷۱. سوره عبس، آیه ۴۰-۳۷.

۷۲. صحیفه جامعه، دعای ۱۱۶، ص ۲۲۶؛ مصباح المتہجد، ص ۴۰؛ مصباح الكفعمی، ص ۵۸۸؛ البلد الامین، ص ۲۰۵.

می‌دانی در این سفر برای من چه چیز از خوب و بد مقدار شده است و چه  
امتحانی در پیش دارد.

آن گاه این مدعای خودش را با اقتباس آیه‌ای واستناد به آن مستدل می‌سازد،  
می‌فرماید:

اللَّهُمَّ إِنِّي خَرَجْتُ فِي سَفَرٍ هَذَا بِلَا ثَقَةٍ مِّنِي بِغَيْرِكَ، وَلَا رَجَاءٍ يَأْوِي إِلَّا إِلَيْكَ، وَلَا  
قُوَّةٍ أَتَكُلُ عَلَيْهَا، وَلَا حِيلَةً أَجْبَأُ إِلَيْهَا إِلَّا طَلْبٌ فَضْلِكَ. وَابْتَغَاءُ رِزْقِكَ، وَتَعْرِضاً  
لِرَحْمَتِكَ، وَسُكُونًا إِلَى حُسْنِ عِبَادَتِكَ وَأَنْتَ يَا إِلَهِي أَعْلَمُ بِمَا سَبَقَ لِي فِي سَفَرِي هَذَا  
مَا أَحَبُّ وَأَكْرَهُ، وَمَا أَوْقَعْتُ عَلَى فِيهِ قَدْرُكَ وَمُحَمَّدٌ بْلَائِكَ، فَأَنْتَ يَا إِلَهِي تَحْوِي  
تَشَاءُ وَتَبْتَ، وَعَنْدَكَ أَمُّ الْكِتَابِ<sup>۷۴</sup> اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَاصْرِفْ عَنِي  
فِي سَفَرِي هَذَا كُلَّ مُقدُورٍ مِنَ الْبَلَاءِ...<sup>۷۵</sup>

#### ۱۰. جری و تطبیق

در دعایی دیگر منسوب به امام صادق علیه السلام زمانی که منصور برای دومین بار ایشان را احضار کرد، پس از مناجات با خدا و اظهار توکل بر او، از خدا می‌خواهد که شر منصور را به خودش برگرداند و پیروزی او را تضمین کند. در پایان بار دیگر خدا را با نام «کافی» مخاطب ساخته و در مقام مناجات به مراتب لطف خدا به دو پیامبر بزرگ و نجات آنان از دو فتنه عظیم اشاره می‌کند و سپس با اقتباس چند آیه، از سویی به معروفی سیمای پیامبر و بارانش استوارش در جنگ احزاب و از دیگر سوی، به ضعف و زبونی و بی‌اشربودن نقشه‌های دشمنان پیامبر در آوردگاه احزاب و غیر آن پرداخته است. اقتباس آیات در این دعا به هنگام بروز حادثه پیش گفته به معنای جاری ساختن قرآن در بستر زمان و تطبیق مفاد آن بر اشخاص جدید و موقعیت پیش آمده است؛ گویا امام علیه السلام می‌خواهد بفرماید: امام امتداد پیامبر و خط فکری همان، و بنی عباس امتداد ابوسفیان‌ها و خط فکری همان امتداد شرک ولی در چهره نفاق است، می‌فرماید:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْرَءُ بَكَ فِي نَحْرَهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ، وَأَسْتَعِينُكَ عَلَيْهِ، وَأَسْتَكْفِيكَ  
إِيَّاهُ، يَا كَافِي مُوسَى فَرْعَوْنُ، وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الْأَحْزَابُ. الَّذِينَ قَالُوا لَهُمْ  
النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَعَلُوكُمْ فَاحْشُوهُمْ فَرَادُهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسِبَنَا اللَّهُ وَنَعْمَ الْوَكِيلُ،  
أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَعَهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ، لَا جُرمٌ

۷۴. سوره رعد، آیه ۳۹.

۷۵. الصحیفه الباقریه الجامعه، دعای ۲۱۰، ص ۱۰۳.

أَنْهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ، وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّاً وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّاً  
فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يَبْصِرُونَ.

## ۱۱. استناد، جری و تطبیق، استخراج بطن

در دعایی منسوب به امام کاظم علیه السلام تحت عنوان دعای «احتراز»، در بندی در قالب مناجات، از شر دشمنان به خدا پناه می‌برد و آن گاه مستند کلام خودش در این دعا را چهار آیه شریفه قرار می‌دهد که همگی اشاره به مواردی دارد که خدا بندگان صالح را در هنگام خوف از دشمنان و گرفتاری نجات داده است. امام با تطبیق آن آیات بر مصاديق جدید (خودش و دشمنان خودش) به جای پیامبران و بندگان صالح گذشته و دشمنانشان از مبنای جری و تطبیق استفاده کرده و به مقتضای مفهوم عامی که از این جزئیات به دست می‌آید، آیه را مستند دعای خویش ساخته، از خدا می‌خواهد او را از شر دشمنان حفظ کند، می‌فرماید:

اللَّهُمَّ بَكَ أَعُوذُ [وَبِكَ الْوَذْ] وَبِكَ أَصْوَلُ، وَإِيَّاكَ أَعْبُدُ وَإِيَّاكَ أَسْتَعِينُ،<sup>۷۵</sup> وَعَلَيْكَ  
أَتُوكِلُ وَأَدْرِءُ بَكَ فِي نَحْرِ أَعْدَائِي، وَأَسْتَعِينُ بَكَ عَلَيْهِمْ، وَأَسْتَكْفِيْكُمْ فَأَكْفِيْهِمْ بِـ<sup>۷۶</sup>  
شَتَّى وَكِيفَيْتُ وَمَا شَتَّى، بِجُولُكَ وَقُوتُكَ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ؛  
فَسَيِّكُفِيْكُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،<sup>۷۷</sup> قَالَ سَنَشَدُ عَضْدَكَ بِأَخْيَكَ وَجَعَلَ لَكُمَا  
سُلْطَانًا فَلَا يَصْلُوْنَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أُتُّمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ؛ لَا تَخَافَا إِنَّنِي  
مَعَكُمَا أَتُّمَّ وَأَرِيٌّ،<sup>۷۸</sup> قَالَ أَخْسُوْا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونَ؛<sup>۷۹</sup> أَخَذْتُ بِسَمْعِ مِنْ يَطَالِبُنِي  
بِالسَّوْءِ بِسَمْعِ اللَّهِ وَبَصْرِهِ وَقُوَّتِهِ بِقُوَّةِ اللَّهِ وَحْبَلِهِ الْمُتَّيِّنِ، وَسُلْطَانِهِ الْمُبِينِ فَلَيْسَ لَهُ  
عَلَيْهَا سُلْطَانٌ وَلَا سَبِيلٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا  
فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبَصِّرُونَ.<sup>۸۰</sup>

## ۱۲. توصیف پیامبر و اهل بیت

امام رضا علیه السلام در دعایی به مقصد طلب فرج به اسمای حسنای الهی متول می‌شود و

.۷۵. سوره فاتحه، آیه ۵.

.۷۶. سوره آل عمران، آیه ۲۶؛ سوره تحریم، آیه ۸.

.۷۷. سوره بقره، آیه ۱۳۷.

.۷۸. سوره قصص، آیه ۳۵.

.۷۹. سوره طه، آیه ۴۶.

.۸۰. سوره مؤمنون، آیه ۴۸.

.۸۱. سوره یس، آیه ۹.

.۸۲. الصحیفه الکاظمیه الجامعه، دعای ۴۳، ص ۵۹-۶۰؛ مهج الدعوات، ص ۳۹.

در آغاز، شهادت به وحدانیت خداوند و رسالت پیامبر داده براو و اهل بیت پاکش ﷺ صلوات می فرستد، در ضمن فقره اول با اقتباس بخش هایی از آیات قرآن، پاره ای از اسمای حسنای الهی را اقتباس کرده، می گوید:

اَشْهَدُ اَنَّ لَا إِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، خَالِقُ الْخَلْقِ، وَقَاسِمُ الرِّزْقِ، وَفَالِقُ  
الْأَضْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَناً وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ؛<sup>۸۳</sup> لَا  
اللهُ اَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ.

در ادامه، در مقام شهادت به نبوت پیامبر گرامی، به شمردن اوصاف آن حضرت پرداخته، در قالب اقتباس آیات، این توصیفات را تکمیل می کند: واشهد ان محمدًا عبده و رسوله و ولیه و نبیه و خلیله و سفیه و حبیبه و خالصته من خلقه، و امینه علی و حبیه ارسله رَسُولُهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ يُظْهِرُهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ؛<sup>۸۴</sup> بشیراً و نذیراً<sup>۸۵</sup> وَ داعِيَا إِلَى اللهِ يَأْذُنُهُ وَ سِرَاجاً مُنِيرًا.<sup>۸۶</sup>

سپس بر پیامبر وآلش درود فرستاده، با اقتباس آیه تطهیر، برجسته ترین ویژگی اهل بیت ﷺ - عصمت - در قرآن را یاد آوری کرده، آن گاه خدای را با اسماء حسنایش خوانده و در خواست فرج می کند؛ می فرماید:

صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِ الَّذِينَ اذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمُ الرِّجْسُ، وَ طَهَرَهُمْ تَطْهِيرًا<sup>۸۷</sup> يَا  
مَقْوِيَّ كُلِّ ذَلِيلٍ، وَ مَعْزَلُ الْمُؤْمِنِينَ، وَ مَذْلُ الْجَبَارِينَ، قَدْ وَحَقَّكَ بَلْغُ مِنِّي الْجَهُودُ، فَرَحْ  
عَنِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.<sup>۸۸</sup>

### ۱۳. امید بخشی و لزوم توکل

در دعایی منسوب به حضرت جواد علیه السلام در مقام تعویذ، ابتدا از شر انواع شیاطین به خدا پناه می برد، و توصیفات متناسب از قبیل «رب المغارب» به کار می برد و در ادامه، چند آیه قرآن را اقتباس می کند که همگی امید بخش است و این نوید را می دهد که اولاً خدا شیاطین را دور می کند و مواطن است به انسان آسیبی نرسد و ثانیاً مهربان است و خیرخواه همه چیز و همه کس و ثالثاً در پی آسان گیری است و نه سختی آفرینی و تجلی

.۸۳. سوره انعام، آیه ۹۶.

.۸۴. سوره صرف، آیه ۹.

.۸۵. سوره بقره، آیه ۱۱۹؛ سوره سباء، آیه ۲۸؛ سوره فاطر، آیه ۲۴؛ سوره احزاب، آیه ۴۵.

.۸۶. سوره احزاب، آیه ۴۶.

.۸۷. سوره احزاب، آیه ۳۳.

.۸۸. الصحیفه الرضویه الجامعه، دعای ۲۳، ص ۳۰؛ البلد الامین، ص ۴۴۹.

رحمت او نسبت به بندگان پیوسته بیشتر است و رابعاً هر کس براو توکل کند، خدا او را کفایت خواهد کرد و در پایان هم، پس از این که این آیات امید بخش را اقتباس می‌کند، با تهییل خود را در پناه عزت و قدرت خدا و آبروی رسول او قرار می‌دهد، می‌فرماید:

أَعِيدُ نَفْسِي بِرَبِّ الْمَشَارقِ وَالْمَغَارِبِ، وَمِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ، وَقَائِمٍ وَقَاعِدٍ وَعَدُوٍّ  
حَاسِدٍ وَمَعَانِدٍ، وَيَنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيَطْهُرُكُمْ بِهِ وَيَذْهَبُ عَنْكُمْ رَجْزُ  
الشَّيْطَانِ وَلِيُرِيبَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثْبِتُ بِهِ الْأَقْدَامَ،<sup>۸۹</sup> اَرْكَضُ بِرِجْلِكَ هَذَا مَغْتَسِلَ بَارِدٍ وَ  
شَرَابٍ<sup>۹۰</sup> وَأَنْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُوراً لِتُجَسِّي بِهِ بَلْدَةً مِيتاً<sup>۹۱</sup> وَنَسْقِيهِ مَا خَلَقْنَا أَعْنَامًا وَ  
أَنَاسِيْ كَثِيرًا<sup>۹۲</sup>، الَّا انْ خَفَّ اللَّهُ عَنْكُمْ<sup>۹۳</sup> ذَلِكَ تَحْفِيفٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَرَحْمَةً، يَرِيدُ اللَّهُ أَنْ  
يُجْفَفَ عَنْكُمْ، فَسِيَكْفِيْكُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى  
أَمْرٍ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ حَمْدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا.<sup>۹۴</sup>

#### ۱۴. منشا انحراف گمراهان

در دعایی مناجات گونه منسوب حضرت هادی علیه السلام دریک بند - که بر مشرکان و خراسان و جباران و اهل افک نفرین می‌کند - با اقتباس آیه‌ای از قرآن به توصیف آنان پرداخته و همه مصدق آیه ساخته، نشان می‌دهد وجه اشتراک همه این گروه‌ها گمان باطل نسبت به قرآن است؛ چون به وحیانی بودن قرآن اعتقاد ندارند، هریک به گونه‌ای دچار انحراف شده‌اند. این می‌تواند هشداری باشد که جدایی از قرآن منشأ هر انحراف عقیدتی و اقدام ناصواب است؛ اعم از آنچه در این دعا آمده و آنچه نیامده و در آینده می‌تواند اتفاق بیفتد. پس امام با این اقتباس نوعی تطبیق انجام داده و قانون عامی را یاد آور شده است، می‌فرماید:

اللَّهُمَّ يَا مَالِكَ يَوْمِ الدِّينِ، الْعَالَمِ بِخَفَافِيَا صَدُورِ الْعَالَمِينَ، طَهِّرْ الْأَرْضَ مِنْ نُجُسِ  
أَهْلِ الشَّرِكِ، وَأَخْرِسِ الْخَرَاصِينَ عَنْ تَقْوِلِهِمْ عَلَى رَسُولِكَ إِلَيْكَ، اللَّهُمَّ اقْصِمْ  
الْجَبَارِينَ، وَأَبْرِ المُفْتَرِينَ، وَأَيْدِي الْأَفَاكِينَ إِذَا تَتَلَى عَلَيْهِمْ آيَاتِ الرَّحْمَنِ قَالُوا

.۸۹. سوره انفال، آیه ۱۲.

.۹۰. سوره ص، آیه ۴۲.

.۹۱. سوره فرقان، آیه ۵۲-۵۱.

.۹۲. سوره انفال، آیه ۶۸.

.۹۳. سوره بقره، آیه ۱۷۵.

.۹۴. سوره بقره، آیه ۱۳۷.

.۹۵. سوره یوسف، آیه ۲۲.

.۹۶. الصحیفه الجوادیه الجامعه، دعای ۲۶، ص ۱۴۱-۱۴۲؛ الْبَلَدُ الْاَمِينُ، ص ۲۰۶؛ مصباح المتهدج، ص ۴۸۹.

### أساطير الأولين<sup>٩٨-٩٧</sup>

#### ١٥. طلب ثبات قدم در مسیر هدایت

در دعایی منقول از امام حسن عسکری علیه السلام به هنگامی که برای نماز روبرو به قبله می‌ایستد، بعد از آن که اخلاص خود در توحید، ایمان و توکلش را یادآور می‌شود، با اقتباس حلی یک آیه از خدا می‌خواهد که او را بر مسیر توحید و ایمان و توکل ثابت قدم بدارد، می‌فرماید:

اللهم إِلَيْكَ تَوْجِهتُ وَرِضَاكَ طَلَبْتُ، وَثَوَابكَ ابْتَغَيْتُ وَلَكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوْكِلْتُ،  
اللَّهُمَّ افْتَحْ مَسَامَعَ قَلْبِي لِذِكْرِكَ، وَثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ وَدِينِ نَبِيِّكَ وَلَا تُنْزِغْ قَلْبِي  
بَعْدِ إِذْ هَدَيْتَنِي وَهَبْ لِي مِنْ لِدْنِكَ رَحْمَةً إِنْكَ أَنْتَ الْوَهَابُ<sup>٩٩-١٠٠</sup>.

#### كتابناهه

- *أثر القرآن الكريم في الشعر الاندلسي*، محمد شهاب العانى، بغداد: دار الشؤون الثقافية العامه، أول، ٢٠٠٢ م.
- *الاتقان في علوم القرآن*، جلال الدين سيوطي، تحقيق: سعيد المندوب، بيروت: دار الفكر، أول، ١٤١٦ق / ١٩٩٦م.
- *الاقتباس، أنواعه وحكمته*، عبد المحسن بن عبد العزيز العسكري، رياض: مكتبة دار المنهاج، أول، ١٤٢٥ق.
- *البلد الامين*، ابراهيم بن على كفعمى، بيروت: مؤسسه الاعلمى للمطبوعات، أول، ١٤١٨ق.
- *التعريفات*، على بن محمد جرجانى، بيروت: دار الفكر، ١٤١٨ق.
- *الدروع الواقعية*، على بن موسى بن طاووس، قم: مؤسسه آل البيت، أول، ١٤١٤ق.
- *الصحيفه الرضویة الجامعه*، سيد محمد باقر ابطحى، قم: مؤسسه امام مهدي، أول، ١٣٧٨ق / ١٤٢٠ق.
- *الصحيفه السجاديه الجامعه*، سيد محمد باقر ابطحى، قم: مؤسسه امام مهدي، چهارم، ١٤١٨ق.
- *الصحيفه العلوية الجامعه*، سيد محمد باقر ابطحى، قم: مؤسسه امام مهدي، أول، ١٣٧٧ش / ١٤١٨ق.

.٩٧. سورة قلم، آية ١٦؛ سورة مطففين، آية ١٣.

.٩٨. *الصحيفه الهايديه الجامعه*، دعائی ٨، ص ١٦٦؛ *مهج الدعوات*، ص ٨٢؛ *البلد الامين*، ص ٦٥٨.

.٩٩. سورة آل عمران، آية ٧.

.١٠٠. *الصحيفه العسكريه الجامعه*، دعائی ٢٣، ص ٢٢٨؛ *جمال الاسبع*، ص ١٤٩-١٥٠.

- **الصحيفه الفاطمية الجامعة**، سید محمد باقر ابطحي، قم: مؤسسه امام مهدی، اول، ۱۴۲۱ق / ۱۳۷۹ش.
- **الفصول المهمة فی معرفة الانمة**، ابن صباغ مالکی مکی، تحقیق: سامی الغیری، قم: دار الحديث، اول، ۱۴۲۲.
- **المصباح فی الادعیة والصلوات**، ابراهیم بن علی کفععی، تهران، ۱۳۴۹ق.
- **المفردات فی غریب القرآن**، حسین بن محمد راغب اصفهانی، بی جا، دفتر نشر کتاب، ۱۴۰۴ق.
- **بحار الانوار الجامعة للدرر اخبار الانمة الاطهار**، محمد باقر مجلسی، بیروت: مؤسسه الوفاء، دوم، ۱۹۸۳م / ۱۴۰۳ق.
- **تاریخ الطبری**، محمد بن جریر طبری، بیروت: مؤسسه الاعلمی للمطبوعات، چهارم، ۱۹۸۳م / ۱۴۰۳ق.
- **تجلى قرآن وحدیث در شعر فارسی**، سید محمد راستگو، تهران: سمت، ششم، ۱۳۸۷ش.
- **تفسیر سوره حمد**، امام خمینی، تهران: مؤسسه نشر آثار امام، سوم، ۱۳۷۶ش.
- **جمال الأسبوع بكمال العمل المشروع**، تحقیق: جواد قیومی، قم: نشر آفاق، اول، ۱۳۷۱ش.
- **رساله نور علی نور**، حسن حسن زاده آملی، ضمیمه، مفتاح الفلاح، تهران: انتشارات حکمت، ششم، ۱۳۸۴ش.
- **غیر الحكم**، عبد الواحد آمدی، ترجمه: محمد علی انصاری، قم: دارالکتب، بی تا.
- **الكافی**، محمد بن یعقوب کلینی، تصحیح: علی اکبر غفاری، تهران: دارالکتب الاسلامیة، چهارم، ۱۳۶۵ش.
- **كتاب العين**، خلیل بن احمد فراہیدی، قم: مؤسسه دارالهجرة، ۱۴۰۹ق.
- **کشف الغمة فی معرفه الانمة**، ابن ابی فتح الربلی، بیروت: دارالاضواء، دوم، ۱۴۰۵م / ۱۹۸۵.
- **لسان العرب**، محمد بن مکرم بن منظور، بیروت: دار احیاء التراث العربی، اول، ۱۴۰۵ق.
- **مجمع البحرين**، فخر الدین طریحی، تهران: مکتبه مرتضوی، دوم، ۱۳۶۲ش.
- **مختصر المعانی**، سعد الدین نفتازانی، قم: دارالفکر، اول، ۱۴۱۱ق.
- **مصباح المتهدج**، محمد بن حسن طوسی، بیروت: مؤسسه البعثة، اول، ۱۴۱۱ق.
- **المصباح المنیر**، آیة الله علی مشکینی، قم: الهادی، هفتم، ۱۳۷۹ش.
- **معجم آیات الاقیاس**، حکمة فرج البدری، بغداد: دارالرشید، ۱۹۸۰م.

- مهج الدعوات، علی بن موسی بن طاووس، بیروت: بی نا، ۱۴۱۴ق.
- نفس المهموم، شیخ عباس قمی، ترجمه: آیت الله کمره‌ای، تهران: کتابخانه اسلامیه، اول، ۱۳۶۳ش.
- وصیت نامه الهی سیاسی امام خمینی، مشهد: کتابخانه مرکزی آستان قدس، ۱۳۶۹ش.